



Briuselis, 2016 m. spalio 26 d.  
(OR. en)

13483/16

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2015/0306 (COD)

---

---

VOTE 65  
INF 183  
PUBLIC 73  
CODEC 1483

## PRANEŠIMAS

---

Dalykas:

- Balsavimo rezultatai
- Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas dėl Europos kelionės dokumento neteisėtai esantiems trečiųjų šalių piliečiams grąžinti nustatymo ir kuriuo panaikinama 1994 m. lapkričio 30 d. Tarybos rekomendacija (pirmasis svarstymas) (TA)
- Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBOS (teisingumo ir vidaus reikalai) 3490-as posėdis

2016 m. spalio 13–14 d., Liuksemburgas

---

Prie šio pranešimo pridedami balsavimo dėl pirmiau nurodyto teisėkūros procedūra priimamo akto rezultatai.

Susiję dokumentai:

12592/16

+ ADD 1

PE-CONS 30/16

2016 m. spalio 5 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER II)

Su balsavimu susiję pareiškimai ir (arba) paaiškinimai pateikiami Tarybos interneto svetainėje:  
[Skaidrumas ir galimybė susipažinti su dokumentais](#)



## General Secretariat of the Council

**Institution:** Council of the European Union  
**Session:** 3490  
**Configuration:** Justice and Home Affairs  
**Item:** 2015/0306 (COD) (Document: 30/16)  
**Voting Rule:** qualified majority  
**Subject:** Regulation of the European Parliament and of the Council on the establishment of a European travel document for the return of illegally staying third-country nationals, and repealing the Council Recommendation of 30 November 1994

| Vote              | Members | Population (%) |
|-------------------|---------|----------------|
| Yes               | 25      | 100%           |
| No                | 0       | 0%             |
| Abstain           | 0       | 0%             |
| Not participating | 3       |                |
| Total             | 25      |                |

Sitting date: **13/10/2016**

Final result



| Member State    | Weighting | Vote |
|-----------------|-----------|------|
| BELGIQUE/BELGIË | 2,59      |      |
| БЪЛГАРИЯ        | 1,68      |      |
| Ceská republika | 2,40      |      |
| DANMARK         |           |      |
| DEUTSCHLAND     | 18,69     |      |
| EESTI           | 0,30      |      |
| ÉIRE/IRELAND    |           |      |
| ΕΛΛΑΔΑ          | 2,50      |      |
| ESPAÑA          | 10,70     |      |
| FRANCE          | 15,29     |      |
| HRVATSKA        | 0,97      |      |
| ITALIA          | 14,16     |      |
| ΚΥΠΡΟΣ          | 0,20      |      |
| LATVIJA         | 0,46      |      |

| Member State   | Weighting | Vote |
|----------------|-----------|------|
| LIETUVA        | 0,67      |      |
| LUXEMBOURG     | 0,13      |      |
| MAGYARORSZÁG   | 2,27      |      |
| MALTA          | 0,10      |      |
| NEDERLAND      | 3,95      |      |
| ÖSTERREICH     | 1,98      |      |
| POLSKA         | 8,76      |      |
| PORTUGAL       | 2,39      |      |
| ROMÂNIA        | 4,58      |      |
| SLOVENIJA      | 0,48      |      |
| SLOVENSKO      | 1,25      |      |
| SUOMI/FINLAND  | 1,26      |      |
| SVERIGE        | 2,26      |      |
| UNITED KINGDOM |           |      |

\* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (14 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>